

551697-2026 - Zadávání

Německo – Stavební úpravy plováren – Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens; Edelstahlarbeiten

OJ S 152/2026 10/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens; Edelstahlarbeiten

Popis: Edelstahlarbeiten

Identifikátor řízení: 1acd8dfc-5b85-4102-970f-bcc4f1af73c8

Interní identifikátor: 60.5.911.26

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212212 Stavební úpravy plováren

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Drachenbahn 18 / Soling 20

Obec: Kiel

PSČ: 24159

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMQF1# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln.

Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 27.08.2026

ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbslich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Verstoß führt zum Ausschluss.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Praní peněz nebo financování terorismu: Verstoß führt zum Ausschluss.

Podvody: Verstoß führt zum Ausschluss.

Korupce: Verstoß führt zum Ausschluss.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Verstoß führt zum Ausschluss.

Platební neschopnost: Verstoß führt zum Ausschluss.

Majetek spravuje likvidátor: Verstoß führt zum Ausschluss.

Obchodní činnost je pozastavena: Verstoß führt zum Ausschluss.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Verstoß führt zum Ausschluss.

Vážné profesní pochybení: Verstoß führt zum Ausschluss.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Verstoß führt zum Ausschluss.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Verstoß führt zum Ausschluss.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Verstoß führt zum Ausschluss.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Verstoß führt zum Ausschluss.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbbeckens; Edelstahlarbeiten

Popis: Sanierung Schwimmhalle Schilksee Hauptbecken und Ersatzneubau eines Lehrschwimmbbeckens Edelstahlarbeiten

Interní identifikátor: 60.5.911.26

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212212 Stavební úpravy plováren

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Drachenbahn 18 / Soling 20

Obec: Kiel

PSČ: 24159

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/05/2027

Datum konce trvání: 31/01/2028

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis über die Präqualifikation - wenn nicht präqualifiziert: Nachweise gemäß Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung - vollständig ausgefülltes Formblatt 221 / 222 VHB - vollständig ausgefülltes Formblatt 223 VHB

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe der Zahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen inklusiv ausgewiesenem Leitungspersonal in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, pro Jahr einzeln ausgewiesen

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Bankerklärungen oder ggf. Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: Eintragung in das Handelsregister

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Niedrigster Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQF1/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQF1>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQF1>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 10/09/2026 08:25:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 10/09/2026 08:25:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

Další informace: Angebotsöffnungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit (keine Bieteranwesenheit) Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organizace přijímající žádosti o účast: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Registrační číslo: 01002-000006000-77

Poštovní adresa: Andreas-Gayk-Straße 31

Obec: Kiel

PSČ: 24103

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

Kontaktní místo: Immobilienwirtschaft - Abt. 60.5

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Internetová adresa: <https://www.kiel.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Registrační číslo: 01002-000000200-17

Poštovní adresa: Fleethörn 9

Obec: Kiel

PSČ: 24103

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

Kontaktní místo: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Fax: +49 43190161301

Internetová adresa: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registrační číslo: keine Angabe

Poštovní adresa: Düsternbrooker Weg 94

Obec: Kiel

PSČ: 24105

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 1f02fa4a-f991-4ca4-b1d6-eff3a831f2f4 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 07/08/2026 12:17:49 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 551697-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 152/2026

Datum zveřejnění: 10/08/2026